



Delivery no. / Date:	7195915 / 26.07.2019
Purch. ord. no.:	5500039817
Purch. ord. Date:	
Supplier's no.:	0000008003
Order no. / Date:	30020564 / 13.09.2017
Customer no.:	10005593
Consignee:	30005665
	01 Serie
Person in charge:	Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax:	09841/407-6133 / 09841/407-6114

Delivery note

180238605
5009588805

Gross weight	1.957,060 KG	Net weight	1.618,960 KG	Volumes	2,520 M3
--------------	--------------	------------	--------------	---------	----------

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

Firma

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE 33 004

Wels = Exemplar für Ausgabegabeur
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor afzender
roze = Exemplaar voor geadresseerde
blauw = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Essmplate per mittente
blu = Essmplate per destinatario
verde = Essmplate per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for absender
blau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19007397 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna SMH Via dei Ciclamini 4 40026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwefler GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schwefler-expedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno MAGNA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lsnr.		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 36 Pkt. Muffen u. Pumpen 32 Pkt. Getriebegehäuse	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		21 Ausgefertigt in Émis par	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angabe der Entfernung der Entfernung mit dem Gutsverbleibenden 91438 Bad Windsheim von bis km		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 01.08.2019 "Büro Wittenberg" Serva di Verifica su qualità e quantità	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers	
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.		National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

Best.-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer • Cornelsenstr. 49 • 40215 Düsseldorf • Telefon 02 11/99193-0 • Telefax 02 11/68015-44 • E-Mail: vfi@verkehrsverlag-fischer.de

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fetten gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
Ausfüllen unter der Verantwortung des Frachtführers.
Remplir sous la responsabilité du transporteur.

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.411.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.411.1.